

## **Zmluva o spolupráci**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako „**zmluva**“)  
medzi

### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a.s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK88 7500 0000 0002 2504 7483  
zastúpenie: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor  
(ďalej len ako „**mesto**“)

a

### **Mestská časť Bratislava-Ružinov**

sídlo: Mierová 21, 827 05 Bratislava  
IČO: 00 603 155  
DIČ: 2020699516  
banka: VÚB, a.s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK 60 0200 0000 1900 0402 9062, VS 223 010  
zastúpenie: Ing. Martin Chren, starosta  
(ďalej len ako „**mestská časť**“)

(mesto a mestská časť ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

## **Preambula**

Táto zmluva je uzatvorená ako výsledok vzájomných rokovaní zmluvných strán o ich spolupráci pri uplatňovaní Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 10/2021 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel (ďalej len ako „**VZN**“).

Mestská časť uzatvorila dňa 26. 05. 2022 Zmluvu o dielo č. Orig. reg. č. 124/2022-V/81, predmetom ktorej je dodanie, montáž, inštalácia parkomatov (ďalej len ako „**zmluva o dielo**“).

Vzhľadom na skutočnosť, že:

- a) prevádzku parkovacích miest v zmysle VZN zabezpečuje mesto,
- b) príjem z výnosov úhrad za dočasné parkovanie motorových vozidiel sa delí medzi mesto a mestskú časť v pomere určenom v článku 91 ods. 4 písm. a) Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v znení neskorších dodatkov (ďalej len „**Štatút**“),

dohodli sa zmluvné strany na nasledujúcom znení zmluvy s cieľom zabezpečiť uplatňovanie VZN a Štatútu.

## **Článok I**

### **Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je úprava vybraných práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s prijímaním a následným prerozdeľovaním úhrad za dočasné parkovanie podľa Štatútu a integráciou a prevádzkou parkovacích automatov (ďalej len „**parkomaty**“) podľa zmluvy o dielo.

## **Článok II**

### **Prijímanie úhrad**

1. V zmysle zmluvy o dielo bude mestská časť ako objednávatel' prijímať od dodávateľa úhrady za dočasné parkovanie motorových vozidiel v mestskej časti Bratislava-Ružinov (ďalej len ako „úhrady“) na bankový účet vo vlastníctve mestskej časti.
2. Mestská časť sa zaväzuje poukazovať mestu 100 % z prijatých úhrad za predchádzajúci mesiac v súhrnnej výške vždy najneskôr k 15. dňu v nasledujúcom mesiaci na bankový účet mesta uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Mestská časť sa zaväzuje poslať mestu detailný prehľad úhrad vrátane ich súhrnnej výšky za prechádzajúci mesiac, poskytnutý mestskej časti zo strany dodávateľa podľa zmluvy o dielo, a to najneskôr do 3 pracovných dní od jeho doručenia mestskej časti.
4. Povinnosť mestskej časti poukazovať úhrady podľa bodu 2. tohto článku zmluvy vzniká len v prípade, že mestská časť prijala na svoj bankový účet úhrady od dodávateľa v zmysle bodu 1. tohto článku zmluvy v súlade s bodom 11. článkom IV zmluvy o dielo.
5. Mesto sa zaväzuje 15 % z prijatých úhrad od mestskej časti podľa ods. 2 tohto článku zmluvy poukazovať na účet mestskej časti uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr k 15. dňu nasledujúceho mesiaca po uplynutí kalendárneho štvrtého za predchádzajúce obdobie troch mesiacov.

## **Článok III**

### **Integrácia a prevádzka parkomatov**

1. Zmluvné strany sú povinné spolupracovať pri integrácii a prevádzke parkomatov.
2. Mesto je povinné najmä:
  - a) umožniť mestskej časti a jej dodávateľovi zo zmluvy o dielo integráciu parkomatov do informačného systému mesta,
  - b) poskytovať mestskej časti a jej dodávateľovi zo zmluvy o dielo súčinnosť pri prevádzkovaní parkomatov,
  - c) poskytovať mestskej časti a jej dodávateľovi zo zmluvy o dielo súčinnosť pri odstraňovaní väd na parkomatoch,
  - d) oznámiť mestskej časti na základe jej požiadavky mená svojich zamestnancov, ktorým bude udelený prístup do informačného systému dodávateľa mestskej časti v zmysle zmluvy o dielo.
3. Mestská časť je povinná najmä:
  - a) poskytovať mestu súčinnosť pri prevádzkovaní parkomatov,
  - b) poskytovať mestu súčinnosť pri odstraňovaní väd na parkomatoch,
  - c) oznámiť dodávateľovi mená zamestnancov mesta, ktorým bude udelený prístup do informačného systému dodávateľa mestskej časti v zmysle zmluvy o dielo,
  - d) umožniť zamestnancom mesta školenie v rozsahu školenia, ktoré mu poskytol dodávateľ v zmysle zmluvy o dielo,
  - e) zabezpečiť premiestnenie parkomatov na základe požiadavky mesta,
  - f) poskytnúť mestu kópiu všetkej dokumentácie týkajúcej sa parkomatov, ktorá bola mestskej časti poskytnutá dodávateľom podľa zmluvy o dielo,
  - g) poskytnúť mestu všetky dáta a databázy, ktoré vzniknú prevádzkou parkomatov.

## **Článok IV**

### **Úhrada nákladov**

1. Každá zo zmluvných strán si hradí všetky náklady, ktoré jej vzniknú v súvislosti s touto zmluvou.
2. Žiadna zo zmluvných strán nemá nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov vzniknutých v súvislosti s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany zároveň berú na vedomie, že táto zmluva je bezodplatná a žiadnej zo zmluvných strán nevznikne plnením povinností podľa tejto zmluvy nárok na akúkoľvek odmenu.

14

## Článok V Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na jeden rok odo dňa jej účinnosti.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, ak táto napriek písomnému upozorneniu a poskytnutej lehote na nápravu, nie kratšej ako 10 pracovných dní, porušenie povinností nenapravila.
4. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

## Článok VI Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy tak, aby predchádzali vzniku škody a/alebo poškodzovaniu práv tretích osôb.
2. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto zmluvy, ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha:
  - a) bežná (predovšetkým koordinačná a informačná) komunikácia - telefonicky, emailom alebo osobne,
  - b) zásadná komunikácia pre plnenie zmluvy - listovou zásielkou alebo elektronickou správou doručenou do elektronickej schránky.
5. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka:
  - a) ktorá bola adresátom prevzatá, dňom jej prevzatia,
  - b) ktorej prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
  - c) ktorá bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od jej uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
6. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
  - a) za mesto – Mgr. Robert Balušik, mobil: +421 910 443 764, email: robert.balusik@bratislava.sk
  - b) za mestskú časť – Ing. Tatiana Spišáková, mobil: +421 910 915 048, email: tatiana.spisakova@ruzinov.sk.
7. Elektronická správa odoslaná prostredníctvom emailu sa považuje za doručenie v deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne (platí len pre pracovné dni) kontrolovať kontaktné emailové schránky.
8. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

## Článok VII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 6 a 13 zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva ku dňu jej podpisania predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán týkajúcu sa predmetu zmluvy a nahrádza akúkoľvek predchádzajúcu korešpondenciu a rokovania zmluvných strán, či už ústne alebo písomné, ktoré sa konali pred podpísaním tejto zmluvy.

Sh

3. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 5 (slovom: piatich) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre mesto a tri (slovom: tri) pre mestskú časť.
5. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku.
6. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
7. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
  - a) Príloha č. 1 – zmluva o dielo
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto zmluvy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 30. 11. 2022

V Bratislave, dňa 26. 12. 2022

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor



Ing. Martin Čierny  
starosta



*[Handwritten signature in blue ink]*

ZVEREJNENÉ : 31. 05. 2022  
UČINNOSŤ : 01. 06. 2022

### Zmluva o dielo

uzatvorená v zmysle ust. § 536 a nasi. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako „zmluva“)

medzi

#### Objednávateľ:

Názov: **Mestská časť Bratislava-Ružinov**  
Sídlo: **Mierová 21, 827 05 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **Ing. Martin Chren, starosta**  
IČO: **00 603 155**  
DIČ: **2020699516**  
Bankové spojenie: **VÚB, a.s.**  
Číslo účtu: **SK74 0200 0000 0000 0402 9062**  
(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

#### Dodávateľ:

Názov: **Saba Parking SK, s. r. o.**  
Sídlo: **Grösslingova 4, 811 09 Bratislava-mestská časť Staré mesto**  
Štatutárny orgán: **Mario Grega, konateľ**  
**Josep Oriol Carrera, konateľ**  
IČO: **35 844 256**  
DIČ: **2021692640**  
IČ DPH: **SK2021692640**  
Registrácia: **Obchodný register OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 27400/B**  
Bankové spojenie: **Tatra banka, a. s.**  
číslo účtu: **IBAN: SK97 1100 0000 0026 2483 6024**  
(ďalej len ako „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“)

### Preambula

1. Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na predmet zákazky s názvom „**Nákup on street parkovacích automatov**“.
2. Objednávateľ je spoločným prevádzkovateľom parkovacej politiky na území mestskej časti Bratislava-Ružinov v súlade so základnými pravidlami parkovacej politiky hlavného mesta SR Bratislavy (schválených uznesením mestského zastupiteľstva č. 778/2012 zo dňa 26.-27.09.2012) a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 10/2021 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel.

### Článok I Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vybraných právnych vzťahov, práv a povinností Zmluvných strán pri vykonávaní diela podľa tejto zmluvy.
2. Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „**Dielo**“ rozumie:  
a) dodanie 10 kusov parkovacích automatov(ďalej v texte parkovacie automaty



- v súhrnom počte len ako „**tovar**“ a jednotlivý parkovací automat len ako „**jednotlivý tovar**“) v súlade s Prílohou č. 1 a 2 zmluvy,
- b) montáž a inštalácia tovaru,
  - c) uvedenie tovaru do skúšobnej a riadnej prevádzky,
  - d) poskytovanie záručného servisu, technickej podpory a súvisiacich služieb na tovar.
3. Detailná špecifikácia tovaru, vrátane podrobností týkajúcich sa montáže tovaru, inštalácie tovaru, jeho uvedenia do prevádzky, ako aj poskytovania záručného servisu, technickej podpory a súvisiacich služieb na tovar zo strany Dodávateľa je súčasťou Prílohy č. 1 zmluvy.
  4. Dielo musí byť plne integrovateľné na informačný systém hlavného mesta SR Bratislava určený na administráciu zóny parkovania a umožňovať realizovať platby za parkovanie motorových vozidiel v zónach s plateným státím v súlade s podmienkami špecifikovanými v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a v Prílohe č. 4 Integračný manuál a popis API (ďalej aj ako „**integrácia**“).
  5. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa Dielo na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, jej prílohách a v súlade s pokynmi Objednávateľa, a to všetko s náležitou odbornou starostlivosťou.

## **Článok II**

### **Odmena a platobné podmienky**

1. Odmena za vykonanie Diela je stanovená dohodou Zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, podľa cenovej kalkulácie, ktorá tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy, v celkovej výške:

**69 000 EUR bez DPH** (slovom: šesťdesiatdeväťtisíc eur bez DPH)

**82 800 EUR s DPH** (slovom: osemdesiatdvatisíc osemsto eur s DPH).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je konečná a nemenná a sú v nej zahrnuté všetky náklady Dodávateľa, ktoré mu vzniknú alebo vznikli v súvislosti s plnením tejto zmluvy, najmä, nie však výlučne, všetky náklady Dodávateľa na dodanie tovaru, montáž a inštaláciu tovaru, odvoz a likvidáciu odpadu a uvedenie tovaru do prevádzky vrátane integrácie, zabezpečovania záručného servisu, technickej podpory a súvisiacich služieb poskytovaných Dodávateľom počas doby 24. mesiacov od riadneho vykonania Diela (článok III bod 8. zmluvy) Objednávateľovi, vrátane všetkých transakčných poplatkov a pod.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne vykonané Dielo podľa tejto zmluvy (článok III bod 8. zmluvy) vystaví Dodávateľ faktúru, ktorá musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Právo fakturovať vzniká dňom podpísania protokolu o vykonaní skúšobnej prevádzky Diela obidvoma Zmluvnými stranami, ktorý je povinnou prílohou faktúry spolu s dodacími listami jednotlivých tovarov. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi (len za predpokladu že doručená faktúra bude spĺňať všetky zákonné náležitosti a náležitosti podľa tejto zmluvy). Lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola faktúra preukázateľne doručená Objednávateľovi. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej finančnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Dodávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu alebo budú absentovať podpísané dodacie listy jednotlivých tovarov alebo podpísaný protokol o vykonaní skúšobnej prevádzky Diela, Objednávateľ je oprávnený ju bezodkladne vrátiť Dodávateľovi na doplnenie/opravu. V takomto prípade nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola riadne opravená alebo prepracovaná faktúra preukázateľne doručená Objednávateľovi. Dodávateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť.

### Článok III Dodacie podmienky a vykonanie diela

1. Dodávateľ za zaväzuje dodať tovar Objednávateľovi vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a v súlade s touto zmluvou. Dodávateľ sa zaväzuje, že dodaný tovar bude nový, nepoužitý, neopotrebovaný a bez právnych a faktických väd, bude prvej akosti, bude vyhovovať STN a akosti určenej normami platnými v SR s platným certifikátom a vyhlásením o zhode dodaného tovaru.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ dodá Objednávateľovi tovar (bod 6. tohto článku) v lehote **do 90 kalendárnych dní** odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Dodávateľ je povinný informovať Objednávateľa bez zbytočného odkladu o skutočnosti, že bude v omeškaní s dodaním tovaru.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že tovar môže byť Objednávateľovi dodávaný aj postupne po jednotlivých kusoch tovaru, t. j. ako jednotlivý tovar, tým však nie je dotknutá povinnosť Dodávateľa dodržať lehotu dodania uvedenú v bode 2. tohto článku zmluvy.
4. Miestom dodania tovaru budú miestne cesty a parkoviská v parkovacích zónach na území mestskej časti Bratislava-Ružinov. Konkrétne miesto dodania tovaru, resp. jednotlivého tovaru bude Dodávateľovi písomne oznámené prostredníctvom mapového podkladu, ktorý Objednávateľ doručí Dodávateľovi do 7 kalendárnych dní od účinnosti tejto zmluvy.
5. O konkrétnom termíne (dátum a čas) dodania tovaru, resp. jednotlivého tovaru rozhoduje výhradne Objednávateľ. Objednávateľ písomne oznámi konkrétny termín dodania tovaru, resp. jednotlivého tovaru Dodávateľovi minimálne 7 (sedem) kalendárnych dní pred termínom dodania tovaru, resp. jednotlivého tovaru po tom, ako mu Dodávateľ písomne oznámi, že tovar, resp. jednotlivý tovar je pripravený k odovzdaniu Objednávateľovi.
6. Tovar, resp. jednotlivý tovar sa považuje za dodaný okamihom jeho prevzatia Objednávateľom, ak tovar, resp. jednotlivý tovar je dodaný v požadovanom množstve, v zodpovedajúcej kvalite, v súlade s požiadavkami technickej špecifikácie podľa Prílohy č. 1 a 2 tejto zmluvy, vrátane príslušnej technickej dokumentácie (najmä návody na použitie – obsluhu - údržbu, platné certifikáty a vyhlásenie o zhode) a zároveň je tento tovar, resp. jednotlivý tovar uvedený do skúšobnej prevádzky (ktorému predchádza inštalácia a integrácia v súlade s Prílohou č. 1 a Prílohou č. 4 tejto zmluvy). Dodanie tovaru, resp. jednotlivého tovaru vrátane jeho uvedenia (spustenia) do skúšobnej prevádzky sa potvrdí podpísaním dodacieho listu obidvoma Zmluvnými stranami; dňom jeho podpisu začína plynúť 3-dňová skúšobná prevádzka.
7. Okamihom dodania tovaru, resp. jednotlivého tovaru (t. j. podpísaním dodacieho listu) nadobúda Objednávateľ vlastnícke právo k tovaru, resp. k jednotlivému tovaru a zároveň na neho prechádza nebezpečenstvo škody na tovare, resp. jednotlivom tovare. Objednávateľ je oprávnený odoprieť tovar, resp. jednotlivý tovar (t. j. nepodpísať dodací list) v prípade, že má tovar, resp. jednotlivý tovar vady alebo nespĺňa technickú špecifikáciu podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy alebo Dodávateľ neodovzdá Objednávateľovi všetku technickú dokumentáciu, ktorá sa vzťahuje na tovar, resp. jednotlivý tovar. Podpísaním dodacieho listu však Objednávateľ nepotvrdzuje, že Dielo bolo vykonané riadne.
8. Po uplynutí skúšobnej prevádzky (bod 6. tohto článku) dodaného tovaru (ak boli jednotlivé tovary dodané naraz), resp. posledného z dodaných jednotlivých tovarov (ak boli dodávané postupne), ak sa nevyskytnú žiadne poruchy alebo vady Diela, spíšu Zmluvné strany protokol o vykonaní skúšobnej prevádzky Diela (celého Diela), podpísaním ktorého je dielo uvedené do riadnej prevádzky, a teda riadne vykonané a je podkladom pre vystavenie faktúry; v opačnom prípade nie je Objednávateľ povinný tento protokol podpísať, a naopak Dodávateľ je povinný všetky vady a poruchy odstrániť tak, aby Dielo bolo plne funkčné a prevádzkyschopné s prihliadnutím na riadnu integráciu v súlade s článkom V bodom 6. tejto zmluvy.

#### Článok IV Povinnosti Dodávateľa

1. Dodávateľ je povinný dodať Objednávateľovi tovar za podmienok uvedených v článku III. tejto zmluvy, v rozsahu a špecifikácii podľa Prílohy č. 1 a 2 tejto zmluvy, a odovzdať Objednávateľovi všetky doklady, ktoré sa k tovaru vzťahujú (napr. záručné listy, protokoly, technickú dokumentáciu a pod.), resp. iné doklady, ktoré sú nevyhnutné na riadne užívanie tovaru.
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že tovar bude odovzdaný bez väd a bez zaťaženia akýmkoľvek právom tretej osoby.
3. Dodávateľ zodpovedá za kompletnosť, kvalitu a množstvo dodaného tovaru podľa tejto zmluvy.
4. Dodávateľ je povinný pri dodaní tovaru Objednávateľovi zabezpečiť montáž tovaru, jeho uvedenie do skúšobnej prevádzky a riadnej prevádzky, vrátane inštalácie tovaru a jeho integrácie v súlade s podmienkami špecifikovanými v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 4 tejto zmluvy.
5. Dodávateľ je ďalej povinný na svoje náklady udržiavať čistotu a poriadok na mieste montáže Diela primerane povahe vykonávaných činností a odstraňovať nečistoty vzniknuté jeho prácami v súlade s príslušnými právnymi predpismi, odstrániť z miesta montáže ku dňu dodania materiál a mechanizmy, počínať si tak, aby nedošlo k poškodeniu životného prostredia, splniť všetky podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré súvisia s vykonávaním Diela, vykonať všetky opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a dodržiavania všetkých rozumných zásad správania sa na mieste montáže Diela tak, aby nedochádzalo k škodám na zdraví alebo majetku.
6. Dodávateľ je povinný v lehote najneskôr do 2 pracovných dní od dodania prvého jednotlivého tovaru Objednávateľovi (t. j. od podpísania dodacieho listu) zabezpečiť zaškolenie, resp. zaškoliť minimálne dvoch pracovníkov Objednávateľa na nasledovné úkony:
  - obsluha tovaru,
  - odstraňovanie jednoduchých prevádzkových porúch tovaru,
  - bežná údržba tovaru,
  - správa informačného systému Dodávateľa.
7. Dodávateľ je povinný zabezpečiť pre vybrané osoby Objednávateľa (a to buď pre vlastných zamestnancov Objednávateľa alebo zamestnancov hlavného mesta SR Bratislavy), ktoré mu budú za týmto účelom Objednávateľom písomne oznámené, stály a neobmedzený prístup do informačného systému Dodávateľa, v ktorom je tovar integrovaný na účely kontroly, zmeny údajov a získavania dátových analytických výstupov v reálnom čase a následných reportov.
8. Dodávateľ je povinný, v prípade ak ho o to Objednávateľ písomne požiada, zabezpečiť premiestnenie tovaru, resp. jednotlivého tovaru na iné miesto určené Objednávateľom v písomnej žiadosti. V rámci premiestnenia tovaru, resp. jednotlivého tovaru je Dodávateľ povinný zabezpečiť demontáž a následnú montáž tovaru, resp. jednotlivého tovaru a jeho sprevádzkovanie na novom mieste umiestnenia, vrátane jeho uvedenia do riadnej prevádzky. Dodávateľ sa zaväzuje uskutočniť premiestnenie tovaru, resp. jednotlivého tovaru do 30 dní od doručenia písomnej požiadavky Objednávateľa, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú na inej lehote. Dodávateľ berie na vedomie, že všetky náklady spojené s premiestnením tovaru, resp. jednotlivého tovaru znáša výhradne Dodávateľ a sú zahrnuté v odmene uvedenej v článku II bod 1. tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený požiadať Dodávateľa o premiestnenie tovaru, resp. jednotlivého tovaru kedykoľvek v priebehu plynutia záručnej doby na tovar, resp. jednotlivý tovar a v neobmedzenom počte. Zmluvné strany berú na vedomie, že premiestnenie tovaru, resp. jednotlivého tovaru nemá vplyv na plynutie záručnej doby tovaru, resp. jednotlivého tovaru.

Náz
4.2
4.3
Tax
Parl
Vye
Kon



9. Dodávateľ sa zaväzuje umožniť Objednávateľovi vykonať akúkoľvek zmenu akýchkoľvek údajov súvisiacich a/alebo integrovaných z informačného systému hlavného mesta SR Bratislavy podľa článku I bod 4. tejto zmluvy a zároveň sa Dodávateľ zaväzuje bezodplatne takúto zmenu uskutočniť v lehote do 30 dní od doručenia písomnej požiadavky Objednávateľa, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú na inej lehote.
10. Dodávateľ sa zaväzuje počas celej záručnej doby poskytovať Objednávateľovi záručný servis, technickú podporu a súvisiace služby na tovar, pričom Dodávateľ berie na vedomie, že poskytovanie záručného servisu, technickej podpory a súvisiacich služieb na tovar je zahrnuté v odmene uvedenej v článku II bod 1. tejto zmluvy.

## **Článok V**

### **Zodpovednosť za vady**

1. Dodávateľ zodpovedá za vadu, ktorú má tovar v okamihu jeho dodania Objednávateľovi, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Dodávateľ zodpovedá takisto za akúkoľvek vadu, ktorá vznikne po dobe uvedenej v predchádzajúcej vete, ak je spôsobená porušením jeho zmluvných a/alebo zákonných povinností.
2. Nároky Objednávateľa z väd tovaru podľa bodu 1. tohto článku zmluvy sa riadia touto zmluvou a ustanoveniami § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.
3. Dodávateľ poskytuje Objednávateľovi záruku na tovar v zmysle § 429 Obchodného zákonníka v dĺžke trvania 24 mesiacov, pričom záručná doba začne plynúť odo dňa podpísania protokolu o vykonaní skúšobnej prevádzky Diela, a to pre každý jednotlivý tovar samostatne. Dodávateľ nezodpovedá za vady spôsobené neodbornou manipuláciou, s tovarom zo strany Objednávateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak sa Objednávateľ rozhodne označiť tovar logom Objednávateľa alebo iným vhodným označením, toto nie je považované za zásah Objednávateľa, ktorý by mal/mohol mať vplyv na riadne plynutie záručnej doby k tovaru a z toho vyplývajúcich povinností pre Dodávateľa v zmysle zmluvy.
5. Objednávateľ je povinný vadu alebo poruchu tovaru oznámiť Dodávateľovi bez zbytočného odkladu po jej zistení elektronicky, prostredníctvom emailu na kontaktné osoby uvedené v článku XI bode 5. zmluvy. Kontaktnou osobou za Objednávateľa môže byť aj zamestnanec (alebo zamestnanci) hlavného mesta SR Bratislavy, ktorého kontaktné údaje Objednávateľ písomne oznámi Dodávateľovi.
6. Dodávateľ je povinný začať s odstraňovaním každej vady, na ktorú sa záruka alebo zodpovednosť Dodávateľa vzťahuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 12 hodín po jej oznámení Objednávateľom a odstrániť ju v nasledovných lehotách:
  - a) do 24 hodín od momentu jej oznámenia Objednávateľom v prípade odstrániteľnej vady, ktorú je možné odstrániť v mieste, kde sa vadný tovar nachádza,
  - b) v prípade odstrániteľnej vady, ktorú nie je možné odstrániť v mieste podľa písm. a) tohto bodu článku V zmluvy, je Dodávateľ povinný bezodplatne dodať Objednávateľovi do 24 hodín od momentu oznámenia vady tovaru náhradný tovar bez väd, ktorý je zhodný s tovarom podľa článku I bod 2. a 3. tejto zmluvy. Dodávateľ poskytne Objednávateľovi tento náhradný tovar na dobu nevyhnutnú na odstránenie vady tovaru. Po odstránení vady tovaru a jeho vrátení Objednávateľovi je Objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť náhradný tovar Dodávateľovi na náklady Dodávateľa,
  - c) v prípade neodstrániteľnej vady tovaru je Dodávateľ povinný dodať Objednávateľovi do 48 hodín od momentu uplatnenia reklamácie nový tovar rovnakej špecifikácie.
7. Dodávateľ je oprávnený v každom prípade výskytu vady podľa predchádzajúceho bodu odstrániť vadu v určených lehotách výmenou - dodaním nového tovaru s rovnakou špecifikáciou a bez väd.
8. V prípade, že Dodávateľ poruší niektorú z povinností podľa bodu 6. a 7. tohto článku zmluvy, je Objednávateľ oprávnený zadať odstránenie vady tovaru a/alebo dodanie tovaru tretej osobe v plnom rozsahu na náklady Dodávateľa. Nárok Objednávateľa na náhradu škody spôsobenej porušením týchto povinností Dodávateľa a nárok Objednávateľa na

zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku IX nie je týmto dotknutý.

## Článok VI Subdodávateľia a iné osoby

1. Objednávateľ požaduje, aby Dodávateľ v zmluve uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu mena a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Zoznam subdodávateľov bude tvoriť Prílohu č. 3 tejto zmluvy len v prípade, ak uchádzač uvedie, že na realizácii predmetu zákazky sa budú podieľať subdodávateľia. V prípade, že uchádzač bude realizovať predmet zákazky vlastnými kapacitami, sa uvedená príloha vypúšťa.
2. V prípade, ak počas trvania zmluvy dôjde k ukončeniu spolupráce medzi Dodávateľom a jeho subdodávateľom, Dodávateľ je povinný o tejto skutočnosti informovať Objednávateľa. Subdodávateľ môže byť nahradený len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. Pred zmenou subdodávateľa predloží Dodávateľ Objednávateľovi písomnú žiadosť o súhlas, ktorej prílohou budú údaje podľa bodu 1. tohto článku zmluvy a doklady preukazujúce spôsobilosť nového subdodávateľa.
3. Dodávateľ zodpovedá za plnenie zmluvy subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe takejto zmluvy realizoval sám. Plnenie zmluvy prostredníctvom iných osôb ako osôb určených podľa tohto článku sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany Dodávateľa a zakladá právo Objednávateľa na okamžité odstúpenie od zmluvy bez poskytnutia dodatočnej lehoty na nápravu.

## Článok VII Nelegálne zamestnávanie

Dodávateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „**Pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.

## Článok VIII Licenčná zmluva

1. Súčasne s dodaním tovaru a/alebo jednotlivého tovaru a/alebo dokumentácie k tovaru a/alebo jednotlivému tovaru, ktoré sa považujú za dielo podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej spolu tiež len „**autorské dielo**“) Objednávateľovi, Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na používanie autorského diela v súlade s touto licenčnou zmluvou. Objednávateľ je oprávnený autorské dielo voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä autorské dielo rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať, a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto Objednávateľovi licenciu na autorské dielo v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k autorskému dielu podľa § 32 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení

neskorších predpisov (ďalej ako „**Autorský zákon**“). Táto licencia je udelená ako nevýhradná.

2. V prípade, ak Dodávateľ na vypracovanie autorského diela použije diela tretích osôb a/alebo ich časti, ku ktorým má autorské právo alebo akékoľvek iné právo duševného vlastníctva tretia osoba (ďalej len „**diela tretej osoby**“), Dodávateľ vyhlasuje, že má právo uvedené diela tretej osoby alebo ich časti použiť. Objednávateľ je oprávnený diela tretej osoby podľa tohto bodu voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať, a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb, v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto Objednávateľovi sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto bodu v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k dielu tretej osoby podľa § 32 Autorského zákona. Táto sublicencia je udelená ako nevýhradná. Dodávateľ vyhlasuje, že má právo udeliť sublicenciu na diela tretej osoby v rozsahu, v akom ju udelil Objednávateľovi.
3. V prípade, ak v súvislosti s touto zmluvou bude vytvorená databáza v zmysle ust. § 131 Autorského zákona, udeľuje Dodávateľ Objednávateľovi súhlas s použitím databázy podľa jeho vlastného uváženia v súlade s touto licenčnou zmluvou a v neobmedzenom rozsahu, najmä podľa ust. § 133 ods. 3 Autorského zákona, t. j. najmä súhlas na vyhotovenie rozmnoženiny databázy, spracovanie databázy, verejné rozširovanie originálu databázy alebo jej rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, technické predvedenie databázy a verejný prenos databázy. Dodávateľ udeľuje týmto Objednávateľovi súhlas s použitím databázy v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k databáze podľa ust. § 32 Autorského zákona. Táto licencia je udelená ako výhradná.
4. V prípade, ak Dodávateľovi vznikne osobitné právo k databáze v zmysle ust. § 135 ods. 1 Autorského zákona, Dodávateľ ako zhotoviteľ databázy prevádza bezodplatne všetky svoje práva k databáze podľa ust. § 135 od. 1 Autorského zákona na Objednávateľa, ktorý je týmto oprávnený na extrakciu alebo reutilizáciu celého obsahu databázy alebo jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej časti.
5. Dodávateľ týmto súhlasí, že Objednávateľ je oprávnený udeliť akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia sublicenciu na autorské dielo podľa bodu 1. tohto článku a/alebo na diela tretej osoby podľa bodu 2. tohto článku a/alebo súhlas s použitím databázy podľa bodu 3. tohto článku a/alebo postúpiť práva k databáze podľa bodu 4. tohto článku v rozsahu udelenej licencie a/alebo sublicencie a/alebo súhlasu a/alebo práv podľa tohto článku. Objednávateľ je oprávnený tiež postúpiť udelenú licenciu podľa bodu 1. tohto článku a/alebo sublicenciu podľa bodu 2. tohto článku a/alebo súhlas s použitím databázy podľa bodu 3. tohto článku a/alebo práva podľa bodu 4. tohto článku akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia. Udelenie sublicencie a/alebo postúpenie licencie a/alebo udelenie súhlasu a/alebo postúpenie práv podľa tohto článku nemusí byť v písomnej forme. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade postúpenia licencie a/alebo udelenia sublicencie a/alebo postúpenia sublicencie a/alebo udelenia súhlasu a/alebo postúpenia práv podľa tohto článku, Objednávateľ nie je povinný informovať Dodávateľa o osobe postupníka. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že takéto použitie autorského diela a/alebo diela tretej osoby nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa tejto zmluvy.
6. Zánik tejto zmluvy a/alebo tejto Licenčnej zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií/sublicencií ani na prevod práv k databáze podľa tohto článku, pričom licencie/sublicencie ani na prevod práv k databáze podľa tohto článku nekončia zánikom zmluvy a/alebo Licenčnej zmluvy a zostávajú platné a účinné.
7. Licenčné poplatky za použitie autorského diela vrátane diela tretej osoby (vrátane odmeny za každé ďalšie použitie autorského diela a/alebo diela tretej osoby) a/alebo súhlas s použitím databázy a/alebo postúpenie práv k databáze sú zahrnuté v odmene podľa

Ná
4.2
4.3
Pa
Vy.
Ko

článku II bod 1. tejto zmluvy, t. j. Objednávateľ nie jej povinný platiť žiadnu ďalšiu odplatu za udelenie licencie, resp. sublicencie.

8. Dodávateľ v celom rozsahu zodpovedá, ak používaním autorského diela a/alebo diela tretej osoby Objednávateľom porušuje Objednávateľ autorské práva tretích osôb. V prípade porušenia autorských práv tretích osôb je Dodávateľ povinný uspokojiť nároky tretích osôb za Objednávateľa, a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou Objednávateľa.
9. Objednávateľ je povinný oznámiť Dodávateľovi uplatnenie nárokov z akýchkoľvek práv duševného vlastníctva v súvislosti s touto zmluvou treťou osobou. Dodávateľ je povinný do 5 kalendárnych dní poskytnúť Objednávateľovi všetku súčinnosť pri ochrane práv Objednávateľa.
10. V prípade, ak bude Objednávateľovi na základe právoplatného rozhodnutia súdu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu zabránené autorské dielo a/alebo dielo tretej osoby používať z dôvodu porušenia autorských práv tretích osôb, zaväzuje sa Dodávateľ obstarat' pre Objednávateľa oprávnenie autorské dielo a/alebo dielo tretej osoby ďalej používať, prípadne sa Dodávateľ zaväzuje vykonať resp. zabezpečiť úpravu autorského diela a/alebo diela tretej osoby tak, aby Objednávateľ mohol autorské dielo a/alebo dielo tretej osoby používať a neporušoval pritom autorské práva tretích osôb, a to bezodkladne.
11. V prípade porušenia povinností Dodávateľa uvedených v tomto článku alebo v prípade, ak sa ktorékoľvek vyhlásenie Dodávateľa v tomto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé, je Dodávateľ povinný nahradiť Objednávateľovi všetku škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku toho, že by si akákoľvek tretia osoba uplatňovala autorské práva ku ktorejkoľvek časti Diela podľa tejto zmluvy.

## Článok IX Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania Dodávateľa s dodaním tovaru podľa článku III bod 2. tejto zmluvy je Dodávateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 400 EUR (slovom: štyristo eur) za každý, aj začatý deň omeškania s dodaním tovaru.
2. V prípade omeškania Dodávateľa s dodaním tovaru, resp. jednotlivého tovaru v lehote určenej Objednávateľom podľa článku III bod 5. tejto zmluvy je Dodávateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.500 EUR (slovom: jedentisícpäťsto eur) za každý, aj začatý deň omeškania s dodaním tovaru, resp. jednotlivého tovaru.
3. Ak Dodávateľ nezačne s odstraňovaním vady v lehote podľa článku V bod 6. zmluvy, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR (slovom: dvesto eur) za každý, aj začatý deň omeškania za každú vadu samostatne. Ak Dodávateľ neodstráni vadu tovaru v lehote podľa článku V bod 6. písm. a) tejto zmluvy, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR (slovom: dvesto eur) za každý deň omeškania s odstránením vady tovaru, a to za každú vadu samostatne.
4. Ak Dodávateľ v lehote podľa článku V bod 6. písm. b) a c) tejto zmluvy nedodá Objednávateľovi náhradný tovar, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR (slovom: dvesto eur) za každý, aj začatý deň omeškania s dodaním náhradného tovaru.
5. Ak Dodávateľ v lehote podľa článku IV bod 7. tejto zmluvy neuskutoční premiestnenie tovaru, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR (slovom: dvesto eur) za každý, aj začatý deň omeškania so splnením tejto povinnosti.
6. Ak Dodávateľ v lehote podľa článku IV bod 8. tejto zmluvy nevykoná zmenu, o ktorú ho Objednávateľ požiadal, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR (slovom: dvesto eur) za každý, aj začatý deň omeškania so splnením tejto povinnosti.
7. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Dodávateľa podľa Článku VII tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé a Objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanoveniami § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu



prijatia predmetu zmluvy prostredníctvom Dodávateľom nelegálne zamestnávaných osôb, (i) je Dodávateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom Objednávateľovi a zároveň (ii) Objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči Dodávateľovi aj opakovane.

8. V prípade, ak Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, vznikne Objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu voči Dodávateľovi vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto Objednávateľovi vznikla.
9. Každá zmluvná pokuta podľa tohto článku zmluvy je splatná do 15 kalendárnych dní odo dňa jej uplatnenia u Dodávateľa. Všetky zmluvné pokuty je Objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči Dodávateľovi, a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
10. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok Objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením zmluvnej povinnosti zo strany Dodávateľa zabezpečenej zmluvnou pokutou.
11. Zaplatenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezavahuje Dodávateľa povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou.

## **Článok X**

### **Trvanie a zánik zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do riadneho splnenia záväzkov Zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno ukončiť okrem spôsobu uvedeného v bode 1. tohto článku zmluvy aj nasledovne:
  - a) písomnou dohodou Zmluvných strán, alebo
  - b) výpoveďou zo strany Objednávateľa, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená Dodávateľovi, alebo
  - c) odstúpením od tejto zmluvy oprávnenou Zmluvnou stranou v súlade s bodmi 3. a 4. tohto článku zmluvy a/alebo s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Objednávateľ, okrem dôvodov na odstúpenie podľa Obchodného zákonníka, môže odstúpiť od tejto zmluvy z nasledovných dôvodov na strane Dodávateľa:
  - a) ak má akýkoľvek dodaný tovar alebo jeho časť právne vady;
  - b) ak Dodávateľ nedodá tovar v množstve, kvalite, vyhotovení a s vlastnosťami, ktoré určuje táto zmluva;
  - c) ak je Dodávateľ v omeškaní s dodaním tovaru, resp. jednotlivého tovaru v dohodnutom termíne podľa článku III tejto zmluvy;
  - d) ak Dodávateľ neodstráni vady tovaru ani v dodatočne poskytnutej lehote zo strany Objednávateľa; ustanovenie čl. V bod 6. tejto zmluvy nie je týmto dotknuté;
  - e) ak Dodávateľ nedodrží povinnosť uvedenú v čl. VI bod 2. tejto zmluvy;
  - f) z dôvodov uvedených v § 19 zákona o verejnom obstarávaní.
4. Dodávateľ, okrem dôvodov na odstúpenie podľa Obchodného zákonníka, môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak je Objednávateľ v omeškaní s plnením si svojich peňažných záväzkov podľa tejto zmluvy o viac ako 30 dní.
5. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.
6. Odstúpenie od zmluvy bez ohľadu na Zmluvnú stranu, ktorá od zmluvy odstúpila, sa nedotýka práva odstupujúcej Zmluvnej strany na zaplatenie zmluvnej pokuty a náhrady škody spôsobenej porušením zmluvnej povinnosti, ani zodpovednosti za vady a plynutie záručnej doby.

## **Článok XI Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť podľa tejto zmluvy je možné doručovať:
  - a) elektronicky,
  - b) osobne,
  - c) poštou,
  - d) kuriérom.
2. Pre doručovanie sa použijú adresy sídla Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade akejkolvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto zmluvy sa Zmluvná strana zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 7 kalendárnych dní odkedy zmena nastane, písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej Zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa na účely tejto zmluvy považuje za doručенú dňom jej prevzatia Zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná alebo dňom odmietnutia jej prevzatia Zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná, alebo uplynutím úložnej lehoty na pošte, a to aj v prípade, že sa adresát o uložení zásielky nedozvedel.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade elektronickej komunikácie prostredníctvom e-mailových adries uvedených v bode 5. tohto článku zmluvy, sa písomnosť považuje za doručенú:
  - a) okamihom prevzatia v prípade, že prevzatie druhá Zmluvná strana potvrdí, alebo
  - b) nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní, ak druhá Zmluvná strana prevzatie písomnosti nepotvrdila.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ako kontaktné osoby určujú (kontaktné osoby môžu byť zmenené oznámením zaslaným emailom druhej Zmluvnej strane kedykoľvek):
  - a) za Dodávateľa je Mario Grega, mobil: +421 905856308, mail: [mario.grega@sabagroup.com](mailto:mario.grega@sabagroup.com)
  - b) za Objednávateľa je Ing. Tatiana Spišáková, mobil: +421 910 915 048, mail: [tatiana.spisakova@ruzinov.sk](mailto:tatiana.spisakova@ruzinov.sk)

## **Článok XII Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený postúpiť (previesť) všetky svoje práva a povinnosti, vrátane akýchkoľvek záruk za tovar (resp. Dielo), licencií, sublicencií a iných oprávnení vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou na tretiu osobu.
3. Táto zmluva môže byť menená výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma Zmluvnými stranami a v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
4. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré táto zmluva výslovne neupravuje, ako aj zmluva samotná, sa riadia právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, najmä Obchodným zákonníkom v platnom znení.
5. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú bezodkladne písomným dodatkom nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia a účelu tejto zmluvy. Do doby uzavretia

písomného dodatku platí zodpovedajúca úprava všeobecne záväzných právnych predpisov.

6. Dodávateľ nie je oprávnený previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu, a ani jednostranne započítať vzájomné pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.
7. Akékoľvek spory a nároky vyplývajúce z tejto zmluvy alebo s ňou súvisiace sa budú riešiť predovšetkým rokovaním a dohodou Zmluvných strán v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak akékoľvek spory alebo nároky vyplývajúce z tejto zmluvy alebo s ňou súvisiace nevyriešia dohodou, rozhodne o nich vecne a miestne príslušný súd.
8. Táto zmluva je vyhotovená v 4 originálnych rovnopisoch, pričom Dodávateľ dostane jedno (1) vyhotovenie a Objednávateľ po tri (3) vyhotovenia.
9. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu zmluvy.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, vzájomne vysvetlili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju slobodne, vážne, dobrovoľne, s určitosťou, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok vlastnoručne podpísali, a sú si plne vedomí následkov z nej vyplývajúcich.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 – Technická špecifikácia (totožná s Prílohou č. 1 „Opis predmetu zákazky“  
Výzvy na predloženie ponuky)  
Príloha č. 2 – Ponuka Dodávateľa  
Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov  
Príloha č. 4 - Integračný manuál a popis API

Objednávateľ  
V Bratislave, dňa 10. 05. 2022

Dodávateľ  
V Bratislave, dňa 26. 05. 2022

*(Handwritten signature)*



**Podrobný opis predmetu zákazky**

Predmetom zákazky je kúpa parkovacích automatov (ďalej len „PA“) vrátane dopravy, montáže, softvérovej inštalácie a uvedenia do prevádzky, poskytovanie záručného servisu a súvisiacich služieb technickej podpory počas 24 mesiacov (dohľadové centrum, SIM karty s dátovým pripojením, opravy v rámci záručnej lehoty). PA sa budú umiestňovať na miestnych komunikáciách a parkoviskách v parkovacích zónach na území mestskej časti Bratislava-Ružinov.

**Technické a softvérové parametre PA****1.1. Minimálne požadované technické parametre PA:**

1.	PA - samostatne stojace zariadenie k bezhotovostnej, bezkontaktnej platbe za dočasné parkovanie podľa STN EN 12414 alebo ekvivalentnej normy v krajinách EÚ, vyrobený z antikorošnej ocele odolnej voči bežným poveternostným podmienkam (dážď, sneh, slnko,...) s povrchovou antigraffiti úpravou v antracitovej alebo čiernej farbe. Lakovaná skriňa musí vykazovať triedu odolnosti proti soli v stupni prísnosti 4 podľa EN60068-2-52.
2.	PA musí byť navrhnutý tak, aby všetky jeho vonkajšie časti odolali rôznym útokom a poškodeniu v nechránenom a extrémnom prevádzkovom prostredí. PA musí byť vyrobený na úrovni vysokého stupňa pasívnej bezpečnosti voči vandalizmu, skriňa musí byť odolná proti úderom, nárazom v triede IK10 podľa EN 50102, alebo obdobnej normy v inej krajine EÚ.
3.	PA musí byť pevne spojený so svojím základom umiestneným v chodníku, miestnej komunikácii, parkovisku alebo inej časti, ktorá je obsluhovaná PA.
4.	PA musí byť demontovateľný a podľa potrieb verejného obstarávateľa premiestniteľný na iné miesto. Pri zmene umiestnenia PA jeho montáž a inštalácia bude prevedená pracovníkmi uchádzača na náklady uchádzača. Bezprostredne po opätovnej inštalácii dôjde k oživeniu PA pracovníkmi uchádzača za asistencie poverených pracovníkov verejného obstarávateľa. Premiestnenie PA nebude mať vplyv na záručnú lehotu PA.
5.	Šírka a hĺbka konštrukcie PA nesmie byť väčšia ako 0,50 m s možnosťou odchýlky max. (+/-) 50 mm. Horná hrana PA musí byť vo výške minimálne 1,70 m.
6.	PA musí byť vybavený možnosťou zadania Evidenčného Čísła Vozidla (ďalej len „EČV“) pri nákupe parkovacieho lístka a možnosťou platby za vykonané transakcie kartou bezkontaktné, mobilným telefónom, inteligentnými hodinkami a inými zariadeniami prostredníctvom technológie Near Field Communication (ďalej len „NFC“).
7.	Čítačka bankových kariet musí podporovať bezkontaktné platobné karty (štandard EMV), podľa normy ISO 14443, a NFC v úrovni certifikácie PCI PTS V4.x.
8.	Kontaktná čítačka platobných kariet vrátane klávesnice pre zadanie PIN kódu nebude súčasťou PA.
9.	PA musí byť vybavený farebným dotykovým displejom s veľkosťou uhlopriečky minimálne 8,5 palca a dotykovou klávesnicou integrovanou v displeji.
10.	PA musí byť obsluhovaný prostredníctvom alfanumerickej klávesnice umožňujúcej zadať EČV v latinke integrovanej v dotykovom displeji.
11.	PA musí byť vybavený tlačiarňou s možnosťou navrhnuť graficky informácie na daňovom doklade (návin kotúča papiera musí byť minimálne 450m).



Náz
4.2
4.3
Tax
Par
Vye
Kon

12.	Požaduje sa termálny tlačový systém, mechanická tlač (ihličkové tlačiarne) nie je akceptovaná. Tlač na vydanom lístku musí byť odolná najmenej jeden rok
13.	PA musí mať autonómne nezávislé napájanie bez nárokov na pripojenie k verejnej energetickej sieti a to napájanie zo solárnych článkov tzv. fotovoltickým panelom pri zabezpečení 24 hodinovej nepretržitej prevádzky. Solárny článok musí byť súčasťou telesa PA, musí mať minimálne 28W výkon s možnosťou pootočenia do štyroch strán a požaduje prepojenie s batériou s minimálnou výkonnosťou 40Ah.
14.	Prevádzkyschopnosť PA musí byť zabezpečená bez vyhrievania v rozpätí teplôt min. 25 stupňov Celzia až +55 stupňov Celzia pri napájaní zo solárneho tzv. fotovoltického článku /do 95% relatívna vlhkosť pri 55°C, splnenie normy EN 12414/2019/.
15.	Maximálne meškanie resp. zrýchlenie hodín v PA nesmie presiahnuť jednu minútu za mesiac a hodiny musia pracovať v 24 hodinovom formáte. Požaduje sa automatická synchronizácia času pomocou vzdialeného dohľadu.
16.	Každý PA musí mať identifikačné číslo PA – jednoznačné (kombinácia písmen a číslíc), unikátne pre každý PA vo formáte P001, ktorým musí byť PA označený na uli pre potreby identifikácie v prípade volania na linku zákazníkov.
17.	Doba životnosti PA - minimálna 10 rokov
18.	Minimálna úroveň recyklovateľnosti použitých materiálov viac ako 94 % obnoviteľnosť materiálov 96% podľa normy ISO 22628.
19.	Informácie a komunikácia PA primárne v slovenskom jazyku. Možnosť voľby komunikácie v anglickom alebo v nemeckom jazyku. Možnosť určenia poradia jazyku po dohode s Verejným obstarávateľom.
20.	Možnosť dodatočne vybaviť parkovací automat na základe potrieb verejných obstarávateľov a o skener čiarových alebo QR kódov
21.	PA musí mať možnosť vzdialeného updatu/aktualizácie
22.	PA musí poskytovať optimalizovaný výkon GSM siete s možnosťou 360° nastavenia 4G antény pre lepší príjem a prenos údajov.
23.	S cieľom ekonomickej prevádzky má verejný obstarávateľ v úmysle vyriešiť komunikáciu s jednou SIM kartou na zariadenie (PA), vrátane bankových operácií (bezhotovostné úhrady prostredníctvom PA) a dátového spojenia vzdialeného monitorovania PA.

#### 1.2. Minimálne požadované softvérové parametre PA:

1.	PA musí byť obojsmerne prepojený prostredníctvom mobilnej siete.
2.	PA musí obsahovať možnosť vzdialeného nastavenia a nahratia návodu na použitie tarify (min. cenník, čas regulácie, max. doba státia, kód zóny), údajov prevádzkovateľovi a informačných správ, ktoré sa budú zobrazovať na farebnom dotykovom displeji.
3.	Softvér PA musí umožňovať sledovanie počtu vydaných virtuálnych parkovacích lístkov a chybových hlásení. Softvér PA musí umožňovať sledovanie informácií o platbách poskytovať výstupy v podobe štatistických údajov pre potreby regulácie parkovania.
4.	Softvér PA musí umožňovať predĺženie už zaplateného lístka na akomkoľvek PA a tak, aby PA bral ohľad na platný parkovací lístok zaplatený v PA a čas začatia predĺženia má platiť od času, ktorý je uvedený na platnom lístku.

5.	Každý PA v ktorejkoľvek parkovacej zóne verejného obstarávateľa musí umožniť predĺženie platnosti parkovacieho lístka zakúpeného iným spôsobom, napr. mobilnou aplikáciou alebo v inom PA v ktorejkoľvek zóne, vďaka jednotnému identifikátorovi – EČV.
6.	Každý PA po zadaní jednotného identifikátora – EČV a zvolení zóny si overí v parkovacom softvérovom systéme verejného obstarávateľa či daná EČV nemá nárok na zľavnené parkovanie (elektromobil, ŤZP...). Následne parkovací systém verejného obstarávateľa po overení nároku poslela odpoveď s cenou na daný PA.
7.	PA v prípade potreby zahŕňa možnosť vybrať si tarify uvedené na displeji pred akoukoľvek transakciou.
8.	PA musí byť vybavený možnosťou výberu platenej zóny (výber z preddefinovaných pre každý jeden PA podľa lokality - zobrazí 1 až max. 10 najbližších zón) aj možnosťou manuálneho zadávania kódu platenej zóny.
9.	Softvér PA musí umožniť nastavenie rôznych dĺžok parkovania, pričom sa požaduje najkratšia dĺžka parkovania 30 min (0,5h).
10.	Každý PA musí byť integrovateľný do parkovacieho softwarového systému hlavného mesta SR Bratislava (aktuálne "BridgeParkSys" od spoločnosti PosAm, spol. s r.o.) a príslušných obslužných aplikácií tretích strán, popis ktorých je súčasťou Prílohy č. 5 tejto výzvy (Integračný manuál a popis API k integračnému rozhraniu, cez ktoré musí byť táto komunikácia zabezpečená). Záujemca je povinný zabezpečiť funkčné pripojenie každého dodaného PA cez uvedené integračné rozhrania na vlastné náklady, a v termíne najneskôr do dodania a osadenia predmetu zákazky.
11.	Systém odosielania správ musí byť voliteľne nastaviteľný užívateľom a to ako z hľadiska formy odosielania, tak aj z hľadiska typu správy a časového rozmedzia. Riadiaca aplikácia musí poskytovať REST API (webová služba) vo formáte XML/JASON pre priebežný i jednorazový import údajov o virtuálnych parkovacích lístkoch do aplikácie tretích strán. Dáta budú udržiavané a zálohované minimálne po dobu jedného roka.

#### **Záručný servis, technická podpora a ostatné súvisiace služby:**

1. Uchádzač musí garantovať záruku dodaných PA po dobu minimálne 24 mesiacov od dodania PA a počas záručnej lehoty zabezpečovať bezplatnú záručnú výmenu všetkých dielov v PA.
2. Uchádzač sa zaväzuje udržiavať PA v nepretržitej prevádzke s dôrazom na dosiahnutie ziskov verejného obstarávateľa a komfort užívateľov poskytovaním servisu s odstránením závady v lehotách podľa čl. V. zmluvy o dielo na daný predmet zákazky,
3. Uchádzač je povinný zabezpečiť zaškolenie min. 2 pracovníkov verejného obstarávateľa (alebo zamestnancov hlavného mesta SR Bratislavy) min. na tieto úkony: obsluha PA, odstraňovanie jednoduchých prevádzkových porúch PA, bežná údržba PA, správa softvéru PA. Min. rozsah školenia je 2 hodiny/osoba.
4. Uchádzač zabezpečí pre vybraných pracovníkov verejného obstarávateľa podľa bodu 3. prístup k softvéru/informačnému systému uchádzača pre správu PA, v ktorom sú PA integrované (ďalej len „dohľadové centrum“) pre kontrolu, zmenu údajov a získavanie dátových analytických výstupov v reálnom čase a následných reportov. Na základe zriadeného prístupu budú pracovníci verejného obstarávateľa vykonávať základný monitoring funkčnosti PA a jeho údržbu, a to najmä:
  - a) monitorovanie predaja počtu parkovacích lístkov jednotlivých nominálnych hodnôt,
  - b) monitorovanie prevádzkových stavov PA, najmä: porucha PA, automat sa blíži k poruchovému stavu (dochádza papier, klesá napätie batérie,

poškodenie/vandalizmus, PA je mimo prevádzky), fyzická manipulácia alebo iný zásah do PA,

- c) pri fyzickej manipulácii alebo inom zásahu do PA odosiela informačný systém okamžite informáciu prostredníctvom e-mailovej správy vybraným pracovníkom verejného obstarávateľa.

Všetky zmeny prevádzkových stavov PA uvedených v písm.a) až c) budú odosielané na vopred dohodnuté emailové adresy pracovníkov verejného obstarávateľa.

5. Verejný obstarávateľ má nárok počas trvania zmluvy požadovať od uchádzača raz ročne bezodplatne akúkoľvek zmenu v rámci tarifnej štruktúry (cenníku), prevádzkových hodín a akýchkoľvek iných údajov nastavených v parkovacom systéme a uchádzač je povinný tieto zmeny bezodplatne vykonať v lehote do 30 dní od prijatia požiadavky verejného obstarávateľa, pokiaľ sa nedohodne iná lehota.

#### Osobitné požiadavky na plnenie

1. Verejný obstarávateľ požaduje dodanie nových t.j. nepoužívaných, nerepasovaných zariadení v originálnom neporušenom balení, t.j. takých zariadení, ktoré existujú na trhu s preukázateľnými referenciami, preto ponúkané zariadenia nemôžu byť v procese vývoja.
2. Súčasťou dodávky budú aj samotné SIM karty a príslušné dátové balíky postačujúce na pokrytie komunikácie podľa vyššie uvedených požiadaviek.
3. Súčasťou prvej dodávky PA musí byť 100 kusov kotúčov papiera pre tlač daňových dokladov.
4. Verejný obstarávateľ požaduje vykonávanie záručného servisu dodaných PA podľa podmienok a v lehotách tak, ako je uvedené v čl. V. zmluvy o dielo na daný predmet zákazky.
5. V cene uchádzačom ponúkaného počtu parkovacích automatov musia byť **zahrnuté všetky náklady spojené s realizáciou predmetu zákazky špecifikovaného vyššie, vrátane transakčných poplatkov na celé zmluvné obdobie.**
6. Verejný obstarávateľ uvádza odhad transakcií pre rok 2022/23 nasledovne:

Odhad transakcií v roku 2022 a 2023			
zóna	počet parkomatov	transakcie cez parkomaty (počet)	objem transakcií
Ružinov (RU1)	10	88 000	265 000 €

*Uvedené počty transakcií sú len aktuálnym odhadom a nemusia zodpovedať realite!*

Na

4.2

4.3

Ta

Pa

Vy

Kc



ParkSys

# Integračný manuál pre PEP

**VERZIA DOKUMENTU**

v1.2

**DÁTUM VYDANIA**

23.09. 2021

**ID DOKUMENTU**

07\_Priloha\_6\_Integračný manuál a popis API

**AUTOR**

mpa@bratislava.sk

**ZHOTOVITEĽ**

HMBA

Náz
4.2
4.3
Par
Vye
Kon

## Obsah

Obsah.....	2
Záznam o zmenách.....	3
1 Úvod.....	4
2 Skratky .....	5
3 Základné princípy .....	6
3.1 Publikácia Web API .....	6
3.2 Prístup k Web API.....	6
3.2.1 Získanie prístupového tokenu .....	6
3.2.2 Použitie prístupového tokenu v API volaniach.....	6
4 Integračné rozhrania.....	7
4.1 Overenie registrovaného používateľa ParkSys v PEP aplikácii.....	7
4.2 Rozhranie pre získanie informácií o PK.....	7
4.3 Rozhranie určenie ceny parkovania a kúpu lístkov.....	7
5 Prílohy .....	1

## Záznam o zmenách

Verzia	Popis zmien	Autor zmeny	Dátum
1.0	Prvá úplná verzia dokumentu	HMBA	30.8.2021
1.1	Prepracovaná príloha Pricing API v1.1.zip	HMBA	8.9.2021
1.2	Opravené chyby URI Pricing API	HMBA	22.9.2021

# 1 Úvod

Dokument je určený dodávateľom systémov koncových platieb (PEP – Payment End Point) ako sú mobil parkovacie aplikácie, parkomaty, aplikácie pridružených partnerov (affiliate partners) HMBA, ktorí sa budú integrovať na ParkSys s cieľom nákupu digitálneho parkovacieho lístka pre krátkodobé parkovanie. Cieľom tohto dokumentu popísať všeobecné princípy integrácie ako aj jednotlivé integračné rozhrania.

Integračný manuál je dokument, ktorý sa v čase môže vyvíjať a meniť. Zmeny budú zohľadňovať predovšetkým nové funkčné požiadavky, vždy s ohľadom na existujúce implementácie. Pri každej zmene bude definované obdobie pre zapracovanie zmien, ak budú takej povahy.

Ná

4.2

4.3

Ta

Pa

Vy

Ko



## 2 Skratky

Skratka	Význam
GUID	Globally Unique Identifier
HTTP	Hypertext Transfer Protocol
HTTPS	Hypertext Transfer Protocol Secure
IAM	Identity and Access Management
IS	Informačný systém
JWT	JSON Web Token
MPA	Mobilná Parkovacia Aplikácia
PEP	Payment End Point – MPA, parkomaty, aplikácie affiliate partnerov
REST	Representational state transfer
TLS	Transport Layer Security
URI	Uniform Resource Identifier
PK	Parkovacia karta
NPK	Návštevnícka parkovacia karta
PPP	Prevádzkový poriadok parkovania

## 3 Základné princípy

Integračné rozhrania ParkSys pre dodávateľov PEP sú publikované ako Web API koncové body definované s použitím OpenAPI špecifikácie vo verzii 3. Prístup k Web API je riadený autentifikačnými a autorizačnými prostriedkami ParkSys založenými na štandarde OpenID Connect vo verzii 1.

Nie všetky rozhranie budú používané všetkými kategóriami PEP, napr.: typicky parkomaty nebudú prístupovať ku vydaným kartám používateľa prostredníctvom mailu.

### 3.1 Publikácia Web API

Služby sú publikované cez zabezpečený hypertextový prenosový protokol HTTPS použitím TLS protokolu. Čím je zabezpečená dôveryhodnosť publikovanej služby (certifikát servera) ako aj šifrovanie komunikácie. Certifikát servera publikuje verejná dôveryhodná certifikačná autorita.

### 3.2 Prístup k Web API

Prístup k Web API je realizovaný protokolom OpenID Connect v1. Pre každú interakciu s Web API musí byť použitý prístupový token. Prístupový token sa získa po úspešnej autentifikácii na IAM (Identity and Access Management) serveri ParkSys s poskytnutými povereniami. Prístupový token vo formáte JWT, má definovanú časovú platnosť typicky v minútach, obsahuje identifikáciu klienta, sadu tzv. claims atribútov a je podpísaný certifikátom IAM servera. Účet, ktorý prístupuje k API, musí mať príslušné oprávnenie na úspešné volanie API operácií. Účet pre systém tretej strany je nakonfigurovaný v ParkSys.

#### 3.2.1 Získanie prístupového tokenu

Prístupový token vydáva autorizačný server ParkSys. Príslušný koncový bod vydávania tokenov na základe autentifikačných údajov je prístupný na URI:

<https://api.parkdots.com/auth/realms/parkingrealm/protocol/openid-connect/token>

Každý systém tretej strany, ktorý sa integruje na Web API má vlastný klientsky účet identifikovaný `client_id` a `client_secret` atribútmi. Tieto údaje je nutné uchovávať na strane klienta v zabezpečenom úložisku.

Príklad volania na získanie prístupového tokenu (`access_token`):

```
curl -kv -H "content-type:application/x-www-form-urlencoded" -X POST
https://api.parkdots.com/auth/realms/parkingrealm/protocol/openid-connect/token -d
'grant_type=client_credentials&client_id=<client-id>&client_secret=<client-secret>'
```

Odpoveď obsahuje JWT `access_token`, `refresh_token` spolu s podrobnosťami o uplynutí platnosti tokenu. Vrátený `access_token` sa používa ako autorizačný token v nasledujúcich volaniach Web API. `access_token` obsahuje všetky role a ďalšie prístupové atribúty potrebné pre prístup k Web API. `refresh_token` je možné použiť na získanie nového `access_token`-u pred uplynutím platnosti aktuálneho tokenu. `refresh_token` je nutné uchovávať na strane klienta v zabezpečenom úložisku a má platnosť typicky v hodinách.

Príklad volania na získanie prístupového tokenu použitím platného refresh\_token-u:

```
curl -kv -H "content-type:application/x-www-form-urlencoded" -X POST
https://api.parkdots.com/auth/realms/parkingrealm/protocol/openid-connect/token -d
'client_id=parkingclient&grant_type=refresh_token&refresh_token=<refresh_token>'
```

### 3.2.2 Použitie prístupového tokenu v API volaniach

Prístupový token je nutné použiť pri každom volaní Web API a zasiela sa v http hlavičke Authorization ako 'Bearer <access\_token>'.

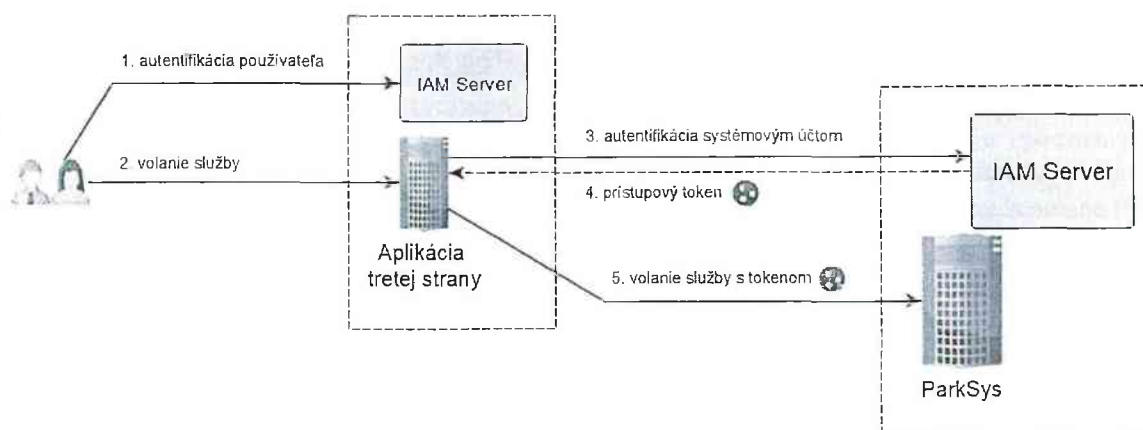
Príklad volania Web API s autorizáciou:

```
curl -kv -H "Accept:application/json" -H "Authorization:Bearer <access_token>" -X GET
"https://api.parkdots.com/api-timecredit"
```

## 4 Integračné rozhrania

### 4.1 Overenie registrovaného používateľa ParkSys v PEP aplikácii

Nie je vyžadované, aby PEP aplikácie využívali účty a overovali identitu používateľov ParkSys prostredníctvom IAM servera ParkSys. Predpokladá sa, že PEP aplikácie majú vlastnú implementáciu prístupu k ich službám a IAM server PEP aplikácie nie je prepojený s IAM serverom ParkSys napríklad prostredníctvom identity brokeringu. Backend PEP sa preto autorizuje voči ParkSys jedným klientskym systémovým účtom ako je popísané v kapitole 3.2. Situáciu znázorňuje nasledovný obrázok:



Obrázok 1: Autorizácia volaní ParkSys Web API systémovým účtom

Aby bolo možné komunikovať s ParkSys v kontexte ParkSys používateľa (napríklad získanie kariet používateľa) z PEP aplikácie je nutné prvorotné overenie používateľa prostredníctvom jeho e-mail účtu pod ktorým je registrovaný v ParkSys. Detaily implementácie prvorotného ako aj následného overenia e-mail účtu používateľa ParkSys sú v zodpovednosti dodávateľa PEP. Jednou z možností je napríklad vygenerovanie a zaslanie jednorázového kódu na e-mail a jeho následné overenie v PEP aplikácii. e-mail adresa slúži ako jednoznačný identifikátor používateľa ParkSys a využíva sa v niektorých Web API operáciách.

## 4.2 Rozhranie pre získanie informácií o PK

Web API pre získanie údajov o parkovacích kartách umožňuje získať aktuálne dáta o kartách používateľa registrovaných v ParkSys podľa je účtu (e-mail) alebo podľa EČV, na ktorú sú karty vydané.

*Špecifikum: pre získanie informácií o NPK je nutné ísť cez účet žiadateľa (e-mail), nakoľko NPK zo svojej podstaty nie je naviazaná na žiadnu konkrétnu EČV.*

Názov	Získanie údajov o kartách	
URI	<a href="https://api.parkdots.com/api-permitint/cards">https://api.parkdots.com/api-permitint/cards</a> <a href="https://api.pre-prod.parkdots.com/api-permitint/cards">https://api.pre-prod.parkdots.com/api-permitint/cards</a>	
Swagger	<a href="https://api.prod.parkdots.com/api-permitint/swagger-ui/index.html#/">https://api.prod.parkdots.com/api-permitint/swagger-ui/index.html#/</a> <a href="https://api.pre-prod.parkdots.com/api-permitint/swagger-ui/index.html#/">https://api.pre-prod.parkdots.com/api-permitint/swagger-ui/index.html#/</a>	
Špecifikácia	OpenAPI yaml	
	Vid' kapitola 6 Prílohy	
Popis	<p>Web API umožňuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Získanie všetkých kariet používateľa</li> <li>• Získanie všetkých kariet registrovaných na subjekt (EČV)</li> </ul> <p>Kontext používateľa je definovaný cez http hlavičku username, ktorá nadobúda hodnotu e-mailu s ktorým je používateľ registrovaný v ParkSys a pod ktorým žiadal o parkovaciu kartu. Pozri tiež kapitolu Overenie registrovaného používateľa ParkSys v PEP aplikácii 4.1.</p>	
API operácie	<p>Zoznam API operácií:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• List subject's cards <ul style="list-style-type: none"> <li>» POST /cards/list-subject-cards</li> </ul> </li> <li>• List user's cards <ul style="list-style-type: none"> <li>» POST /cards/list-user-cards</li> </ul> </li> </ul>	
Use cases	Získanie zoznamu a informácií o vydaných kartách na EČV, prípadne účet pre zobrazenie v aplikácii.	

	Informácie o kartách sú informatívneho charakteru z pohľadu toho, že cenu lístka preratúvava aj tak príslušné API so zohľadnením kariet v čase preratúvavania.
--	--

## 4.3 Rozhranie určenie ceny parkovania a kúpu lístkov

Ďalej *Pricing Api*, slúži na zistenie celkovej ceny parkovného pre daný subjekt identifikovaný EČV alebo užívateľským účtom (e-mail) a prípadnú kúpu parkovacieho lístka za danú cenu.

Pozn.: pre čerpanie kreditov z NPK je nutný účet

Pricing API pri určení ceny zohľadňuje:

- Aktuálne tarify podľa miesta a času parkovania
- Históriu parkovania v danom mieste parkovania – max doba parkovania za deň
- Bonusové kredity a zľavové karty pre EČV
- Minimálnu dĺžku platenej transakcie v zmysle PPP (aktuálne 30min)

*Pricing API* pri čerpaní rozdeľuje transakcie na platené a kreditové, upravuje zvyšné kredity na kreditnom účte.

Názov	Pricing api	
URI	<a href="https://api.prod.parkdots.com/api-parkingint/hmba">https://api.prod.parkdots.com/api-parkingint/hmba</a> <a href="https://api.pre-prod.parkdots.com/api-parkingint/hmba">https://api.pre-prod.parkdots.com/api-parkingint/hmba</a>	
Swagger	<a href="https://api.prod.parkdots.com/api-parkingint/swagger-ui/index.html#/">https://api.prod.parkdots.com/api-parkingint/swagger-ui/index.html#/</a> <a href="https://api.pre-prod.parkdots.com/api-parkingint/swagger-ui/index.html#/">https://api.pre-prod.parkdots.com/api-parkingint/swagger-ui/index.html#/</a>	
Špecifikácia	OpenAPI yaml	
	Vid' kapitola 6 Prílohy	
Popis	Pricing api umožňuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zistenie ceny lístka</li> <li>• Zaevidovanie parkovacieho lístka</li> </ul> <p>Systém tretej strany, ktorý registruje lístky musí byť identifikovaný atribútom <code>systemId</code> a musí mať na strane ParkSys zaevidovaný aspoň jeden terminál identifikovaný atribútom <code>terminalId</code>. Tieto atribúty sa definujú počas zapojenia externého systému do ParkSys.</p>	
API operácie	Zoznam API operácií: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get actual balance of NPK <ul style="list-style-type: none"> <li>» GET /api/visitorparking/{NpkId}/balance</li> </ul> </li> <li>• Calculate NPK balance required for parking <ul style="list-style-type: none"> <li>» POST /api/visitorparking/charging</li> </ul> </li> <li>• Use NPK balance for parking <ul style="list-style-type: none"> <li>» POST /api/visitorparking/ticket</li> </ul> </li> <li>• Get pricing calculation for given inputs</li> </ul>	



	<ul style="list-style-type: none"> <li>» POST /api/ecvparking/charging</li> <li>• Create ticket for given inputs Time must be within allowable limit <ul style="list-style-type: none"> <li>» POST /api/ecvparking/ticket</li> </ul> </li> <li>• Request shortening/extension of existing ticket <ul style="list-style-type: none"> <li>» PATCH /api/ecvparking/ticket/{ticketId}</li> </ul> </li> <li>• Request ending of existing ticket <ul style="list-style-type: none"> <li>» GET /api/ecvparking/ticket/{ticketId}/end</li> </ul> </li> <li>• Request extension of existing ticket <ul style="list-style-type: none"> <li>» PATCH /api/ecvparking/ticket/extension/{ticketId}</li> </ul> </li> </ul>
Use cases	

## 5 Testovacie dáta

Typ používateľa	Typ A – rezident v regulovanej zóne:	Typ B – abonent v regulovanej zóne – typ FO:	Typ C – rezident v regulovanej zóne, ktorý nemá auto:	Typ D – abonent v regulovanej zóne – typ podnikajúca osoba:	Typ E – obyvateľ Bratislavy, ktorý nemá trvalý pobyt v regulovanej zóne	Typ F – bežný parkujúci, nerezident Bratislavy, neabonent:
Účet/ID	<ul style="list-style-type: none"> <li>testba1@parkdots.sk</li> <li>5ccc154b-acd3-4572-b699-73d87da3d685</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>testba2@parkdots.sk</li> <li>c530fb6-c0f9-48c7-9150-73163bb6ff91</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>testba3@parkdots.sk</li> <li>45546ca3-d71c-43a8-a46a-99e03c4c3cc7</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>testba4@parkdots.sk</li> <li>a1b22196-7c12-4580-8677-811847e0f5ad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>testba5@parkdots.sk</li> <li>5abda1f2-5729-4ab3-84c5-9ec09528d838</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>testba6@parkdots.sk</li> <li>0c3ebfdd-0424-4f87-bcce-c90c5abcfb22</li> </ul>
Adresa	Košická 4984/46, Bratislava-Ružinov	Košická 4985/45, Bratislava-Ružinov	Košická 4984/44, Bratislava-Ružinov	Košická 4985/43, Bratislava-Ružinov	Dunajská 2317/32, Bratislava-Staré Mesto	Kollárova 557/23, Trnava
				ICO 44917422 Záhradnícka 30, Bratislava-Ružinov		
Typ karty	a. 1 x Rezidentská	a. 1 x Abonentská	a. 1 x Návštevnícka	a. 1 x Abonentská	a. 1 x Bonusová	a. 1 x zľavová elektromobil
Id karty	f066b754-be9a-4b9d-9a5a-9171f268e557	a98a29ac-daba-403d-b331-7fdd087ce9ab	1c3f1e86-83ff-4f61-9bf1-9e84d4b0d4b5	fe30991b-6990-4534-a5f1-a481cd66655f	aa916b81-6f33-4b88-80cc-2028d2d658da	9d4feac8-32b1-462a-ae4e-cf830381dff0
Typ karty	b. 1 x Návštevnícka	b. Potenciálne ešte v 5-15% prípadov zľavové karty (elektromobil /)	**	b. Potenciálne ešte do 10% prípadov zľavová karta elektromobil	b. Potenciálne ešte v 5-15% prípadov zľavové karty ( / ŤZP)	alebo 1 x zľavová ŤZP – aj obe súčasne (Celkovo to predstavuje predpokladám do 10%):
Id karty	f6827b8e-22df-4d3c-9cfe-62e6565ce957	d45a3de8-5b13-481f-995f-da0324dfc746		fef1d715-991f-4fe7-9eff-190d0a3a5598	3de81b88-d42a-4573-bfe7-11c276d87e22	e2c668b1-ad6a-4659-b369-7f1ee556d57b
Typ karty	c. 1 x Bonusová					
Id karty	5e736da6-fff4-43d7-89a7-d5cd14a6925e					
Typ karty	d. Potenciálne ešte v 5-15% prípadov zľavové karty (elektromobil /)					
Id karty	a3582f3d-9e89-4f8a-a989-b8894ff10f9b					

## 6 Prílohy

Názov prílohy	formát	súbor
4.2 Rozhranie pre získanie informácií o PK	zip/ yaml	permit-card-api.zipped
4.3 Rozhranie určenie ceny parkovania a kúpu lístkov	zip/ yaml	Pricing API v1.2.zipped
Taxonómia parkovacej politiky (zón)	pdf	in) v1.0.pdf
Parkovacie zóny a úseky – kompletná aktuálna definícia k 8.9.2021	zip/ shapefiles	E
Vyextrahované aktuálne tarify z PZU-PAAS_20210908	txt	Ac
Kompletná definícia testovacích parkovacích kariet v pre-prod	zipped/ json	PRE-

